

## Loi sur l'habitation

La Chambre passera maintenant aux mises aux voix différées de l'étape du rapport du bill C-133, tendant à modifier la loi nationale sur l'habitation. Convoquez les députés.

● (1700)

## Avant le vote:

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Avant de passer à ces votes, la présidence voudrait signaler à la Chambre la procédure proposée. Tout d'abord, la motion n° 2 sera mise aux voix, puis l'amendement aux motions n° 3, 5, 9 et 11 proposé par le député de Broadview (M. Gilbert) et enfin les motions n° 3, 5, 9 et 11. Si les motions n° 3, 5, 9 et 11 étaient adoptées, je proposerais alors que les motions n° 4, 6, 10 et 12 soient annulées, de sorte qu'il n'y aurait aucun vote sur ces motions. Si les députés ne s'opposent pas à cette procédure, la Chambre passera maintenant au vote sur la motion n° 2.

(La motion n° 2 de M. Broadbent, mise aux voix, est adoptée.)

## (Vote n° 27)

## POUR

## Messieurs

Alexander	Danforth	Horner
Alkenbrack	Darling	(Crowfoot)
Andre	Dick	Horner
Arrol	Diefenbaker	(Battleford-
Atkey	Dinsdale	Kindersley)
Baker	Dionne	Howard
Baldwin	Douglas	Howie
Balfour	Ellis	Hueglin
Barnett	Epp	Hurlburt
Bawden	Fairweather	Jarvis
Beattie	Forrestall	Jelinek
(Hamilton	Fortin	Kempling
Mountain)	Frank	Knight
Beatty	Fraser	Knowles
(Wellington-	Gauthier	(Winnipeg-
Grey-Dufferin-	(Roberval)	Nord-Centre)
Waterloo)	Gilbert	Knowles
Bell	Gillies	(Norfolk-
Benjamin	Gleave	Haldimand )
Blackburn	Godin	Kuntz
Blenkarn	Graffey	Lambert
Brewin	Grier	(Bellechasse)
Broadbent	Hales	Lambert
Caouette	Hamilton	(Edmonton-
(Charlevoix)	(Qu'Appelle-	Ouest)
Caouette	Moose Mountain)	Laprise
(Témiscamingue)	Hamilton	Latulippe
Carter	(Swift Current-	Lawrence
Clark	Maple Creek)	Leggatt
(Rocky Mountain)	Harding	Lewis
Clarke	Hargrave	Lundrigan
(Vancouver-	Harney	MacDonald
Quadra)	Hellyer	(Egmont)
Coates	Higson	MacDonald (M <sup>11e</sup> )
Cossitt	Hollands	(Kingston
Crouse	Holmes	et les îles)

[M. l'Orateur adjoint.]

## Messieurs

MacInnis	Murta	Rodriguez
(Cape Breton-	Neale	Rowland
East Richmond)	(Vancouver-	Rynard
MacKay	Est)	Saltsman
Macquarrie	Neil	Schellenberger
Madill	(Moose Jaw)	Scott
Marshall	Nelson	Skoreyko
Masniuk	Nesdoly	Stanfield
Mather	Nowlan	Stevens
Matte	Nystrom	Stewart
Mazankowski	Oberle	(Marquette)
McCain	O'Connor	Symes
McGrath	Olaussen	Taylor
McKenzie	Orlikow	Thomas
McKinley	O'Sullivan	(Moncton)
McKinnon	Paproski	Towers
Morgan	Patterson	Wagner
Muir	Peters	Whittaker
Munro	Reynolds	Woolliams
(Esquimalt-	Ritchie	Yewchuk—133.
Saanich)	Roche	

## CONTRE

## Messieurs

Allmand	Guay (Lévis)	Pelletier
Andras	Guilbault	(Sherbrooke)
Basford	Haidasz	Penner
Béchar	Herbert	Portelance
Bégin (M <sup>11e</sup> )	Hopkins	Poulin
Blais	Hymmen	Prud'homme
Blaker	Isabelle	Railton
Blouin	Jamieson	Reid
Boulanger	Laflamme	Richardson
Breau	Lajoie	Rooney
Buchanan	Lalonde	Roy
Caccia	Lang	(Timmins)
Cafik	Langlois	Roy
Campbell	Laniel	(Laval)
Caron	La Salle	Sauvé (M <sup>me</sup> )
Chrétien	Leblanc	Sharp
Clermont	(Laurier)	Smith
Comtois	Lefebvre	(Northumberland-
Corbin	Lessard	Miramichi)
Corriveau	L'Heureux	Smith
Cullen	Loiselle	(Saint-Jean)
Cyr	MacDonald	Stanbury
Danson	(Cardigan)	Stewart
Davis	Macdonald	(Okanagan-
De Bané	(Rosedale)	Kootenay)
Demers	MacEachen	Stewart
Drury	MacGuigan	(Cochrane)
Dubé	Marceau	Stollery
Dupras	Marchand	Trudeau
Duquet	(Langelier)	Trudel
Ethier	Marchand	Turner
Faulkner	(Kamloops-	(London-
Foster	Cariboo)	Est)
Fox	McRae	Turner
Gauthier	Morin (M <sup>me</sup> )	(Ottawa-
(Ottawa-Est)	Munro	Carleton)
Gendron	(Hamilton-Est)	Walker
Gillespie	Olivier	Watson
Goyer	Ouellet	Whelan
Gray	Pelletier	Whicher
Guay	(Hochelaga)	Yanakis—101.
(Saint-Boniface)		